



COMUNE DI PAVIA
Assessorato Coordinamento Politiche Giovanili

BANDO DI CONCORSO

Art. 1 Il tema

Il Comune di Pavia, su iniziativa dell'Assessorato Coordinamento Politiche Giovanili - con sede in Piazza Municipio n. 2, 27100 Pavia, Tel. 0382 3991 Fax 0382 399 227, Partita Iva 00296180185 -, organizza un Concorso d'idee dal titolo:

URBAN DESIGN FEST

Urban Design Fest - Comunicare in città

Il Concorso offre l'opportunità ai giovani, italiani e stranieri, di **suggerire o progettare in prima persona gli elementi di arredo urbano che contribuiscano alla libera comunicazione favorendo la condivisione e lo scambio delle informazioni in città.**

Art. 2 Esigenze dell'Ente promotore

Il Comune intende con questo concorso rispondere al bisogno espresso dai giovani di una maggiore condivisione della vita sociale e culturale in città ed intende raccogliere spunti e idee, suggerimenti e desideri convogliandoli in progetti innovativi che si concretizzino in elementi di arredo urbano pensati appositamente per questo scopo.

Le proposte progettuali (futuri arredi urbani) dovranno, pertanto, rispondere ad alcuni necessari **requisiti**:

- favorire l'aggregazione e lo scambio di informazioni soprattutto tra giovani
- essere compatibili con l'identità della città promotrice dell'intervento
- consentire una successiva fattibilità rispetto a:
 - semplicità progettuale
 - materiali e tecnologie impiegati ¹
 - validità tecnica
 - budget contenuto
 - sicurezza d'uso
 - resistenza alla vandalizzazione
 - agevole manutenibilità

Art. 3 Partecipanti

L'elemento che connota in modo nuovo ed originale il progetto-laboratorio promosso dal concorso, è **l'inserimento dei futuri consumatori nel processo di ideazione.**

Si darà così vita ad una forma di **"design collettivo"** che si concretizzerà sul sito **urbandesignfest.net ospitato nel sito Informagiovani del Comune di Pavia.**

Il Concorso, libero e gratuito, è aperto ai **giovani creativi**. Potranno partecipare artisti, architetti e designer italiani e stranieri, che non abbiano superato il trentesimo anno di età alla data di scadenza dell'iscrizione, singoli o organizzati in gruppo².

¹ Si consiglia di effettuare la progettazione rispettando le **specifiche di materiali e tecnologie comunemente utilizzati per l'oggetto di arredo urbano**. Idee innovative per materiali e tecnologie potranno essere proposte corredando il progetto da necessarie schede di dettaglio utili ad agevolare la successiva formulazione del Concorso/Bando per la realizzazione del progetto vincitore.

Non è necessario possedere una specifica competenza professionale ma è richiesto ai partecipanti di presentare gli elaborati secondo le modalità richieste (Art. 7) per le due categorie diverse di partecipanti di seguito identificate.

- **Categoria A Creativi**

Il loro Obiettivo sarà produrre **fonti di ispirazione (brief) per i Designer**

La partecipazione avviene attraverso l'invio spontaneo di contributi creativi originali sul sito dell'evento (testi, immagini, animazioni, filmati, brani musicali), atti a rappresentare i bisogni di comunicazione sentiti dalla comunità cittadina giovanile.

- **Categoria B Designer**

Obiettivo dei designer è la presentazione del **progetto**. Dovrà necessariamente trattarsi di un contributo creativo originale realizzato appositamente per il presente Concorso.

La partecipazione avviene iscrivendosi secondo le modalità indicate al successivo articolo.

Art. 4 Iscrizione e anonimato

Categoria A Creativi

L'iscrizione avviene compilando il form contenuto nel sito dell'evento ed identificandosi con un 'nome utente' di fantasia a garanzia della privacy dell'autore.

Durante il Concorso, gli elaborati, inviabili anche a più riprese, saranno riferibili al solo nome utente.

L'Ente promotore otterrà esplicita autorizzazione da parte dei partecipanti per citare in chiaro gli autori al termine del Concorso.

Categoria B Designer

I dati relativi al progettista - o al gruppo dei progettisti - dovranno essere riportati sul **modulo d'iscrizione** che dovrà essere inviato a mezzo raccomandata A.R. entro il 30 settembre 2008 all'indirizzo del Comune di Pavia all'Att.ne Ass. Politiche Giovanili – Concorso UrbanDesignFest.

Il modulo dovrà essere chiuso all'interno di una ulteriore busta sigillata.

La sottoscrizione del modulo di iscrizione comporta l'accettazione incondizionata di tutte le norme contenute nel presente bando.

ELENCO SITI INTERNET DAI QUALI SCARICARE LA SCHEDA D'ISCRIZIONE:

- www.comune.pv.it/infogiovani
- www.urbandesignfest.net

Art. 5 Responsabilità ed originalità dei progetti

I progetti presentati dovranno obbligatoriamente essere inediti, pena l'esclusione dal concorso. Non saranno ammessi progetti di manufatti esistenti e/o in produzione, sottoposti ad altri concorsi, già pubblicati o esposti in mostra.

Sottoscrivendo il modulo di iscrizione i partecipanti si assumono ogni responsabilità in merito all'originalità dei progetti presentati.

In merito ai progetti pervenuti, l'Ente promotore Comune di Pavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da manomissioni o altre cause, subiti durante il periodo della manifestazione, dell'esposizione, della giacenza e dei trasporti.

² In caso di **collaborazione di più soggetti alla realizzazione del progetto**, è necessario comunicare l'elenco di tutti i componenti del gruppo e il nome del capogruppo delegato a rappresentarlo presso l'Ente promotore.

A tutti i componenti del gruppo sarà riconosciuta parità di titoli e diritti e la paternità delle idee espresse nella proposta progettuale. Per la sola Categoria B, non è ammesso che una stessa persona partecipi in qualità di componente di più di un gruppo, né presenti proposte progettuali distinte, pena l'invalidazione di ciascuna delle sue proposte presentate.

Non è ammesso che la composizione di un gruppo sia integrata durante l'espletamento degli elaborati richiesti dal concorso.

Art. 6 Modalità di funzionamento del concorso

Il sito internet dedicato all'evento 'urbandesignfest.net' diventa luogo cardine di interazione fra gli attori del progetto/laboratorio, ovvero:

- i **'Creativi', ispiratori e futuri utilizzatori** delle nuove proposte del progetto vincitore;
- i **'Designer', progettisti capaci di tradurre le ispirazioni** nei nuovi elementi di arredo urbano per la comunicazione.

L'avvio dei lavori, secondo la tempistica del Calendario del Concorso (Art. 9), avviene con i primi inserimenti online dei contributi dei **'Creativi'** - scrittori, attori, poeti, fotografi, cineasti, pittori, musicisti, ed altro - che saranno liberi di esprimere i propri bisogni nei linguaggi propri delle loro arti (testi, immagini, animazioni, video, musica), pur nel rispetto dei formati richiesti dal concorso (Art. 7).

A "tracciare", ovvero registrare, i vari contributi, la registrazione online con un proprio nome utente.

L'invio dei contributi implica generalmente l'accettazione della licenza Creative Commons indicata all'url <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>.

I designer utilizzeranno quindi le informazioni del Concorso ma soprattutto i contenuti - informazioni, spunti e suggestioni - che a mano a mano si inseriranno nel sito, opera dei 'Creativi', per ottenere spunti di progettazione privilegiati.

Art. 7 Elaborati richiesti

Categoria A Creativi

I contributi possono essere molto variegati, più o meno brevi e ripetuti per tutta la durata del bando, dalla sua proclamazione alla data del 30 settembre 2008. Contributi ricevuti dopo tale data potranno essere inseriti nel sito ma non se ne garantisce la consultazione da parte dei Designer.

Devono, però, conformarsi allo standard relativo ai formati più facilmente caricabili in internet, e precisati ulteriormente nel sito dell'evento.

- **Testi**: formato doc, rft, pdf aperti, txt, html o altri di uso comune
- **Immagini**: formato jpg gif a 72 dpi
- **Animazioni**: fla, gif
- **Video**: DivX, mpeg
- **Musica**: MP3.

L'intento dell'Ente promotore è quello di garantire una ampia e democratica piattaforma di scambio culturale, pur riservandosi il diritto di non pubblicare quanto non risponda al tema del progetto a suo insindacabile giudizio.

L'Ente promotore non è tenuto alla restituzione degli elaborati né riconoscerà diritti d'autore sugli stessi.

L'uso e la pubblicazione degli elaborati sono sottoposti solo alla licenza Creative Commons indicata all'Art. 6 .

Categoria B Designer

I progetti dovranno essere presentati tramite 9 elaborati:

- n. 4 tavole digitali (formato 1024 X 768 pixel a 72 dpi) utili alle videoproiezioni per l'evento finale
- n. 4 immagini (le stesse tavole in formato jpg, dimensioni min formato A3 ciascuna, 300 dpi di risoluzione) utili alla stampa in caso di selezione del progetto.
- n. 1 testo illustrativo del progetto (file .doc o .rtf di lunghezza non superiore a 2 cartelle).
Il testo deve chiudersi con
 - la **'citazione delle fonti d'ispirazione'** (idee e autori delle stesse identificati da nome utente e data dell'inserimento del post sul sito urbandesignfest.net)
 - **brevi frasi o parole chiave** che possano essere utilizzate nella presentazione finale a cura della direzione artistica dell'Ente preponente (Art. 13).

Art. 8 Modalità di consegna degli elaborati e anonimato

La partecipazione al concorso è anonima.

Gli elaborati richiesti dovranno essere inviati all'interno di una cartella zippata, nominata dal codice identificativo - due lettere e tre numeri non ripetuti - scelto dal progettista e precedentemente indicato nel modulo di iscrizione.

Gli elaborati di progetto **non dovranno essere firmati** nè contenere testi o elementi grafici atti a riconoscere il concorrente.

La **cartella zippata** dovrà contenere i nove elaborati richiesti. (Art. 7) e dovrà essere inviata all'indirizzo protocollo@comune.pv.it. Ulteriori indicazioni per l'invio degli elaborati saranno aggiornate sul sito internet dell'evento.

Art. 9 Scadenze e Calendario del Concorso

Termine ultimo per l'invio materiali ^{Categoria A} Creativi: 30 settembre 2008.

Si sollecita l'invio dei contributi in modo libero e informale fin dalla proclamazione del Bando di concorso. I primi contributi che arriveranno avranno più possibilità di essere consultati dai designer contribuendo così fattivamente al loro lavoro di progettazione.

Il modulo di iscrizione (solo ^{Categoria B} Designer): 30 settembre 2008

Invio a mezzo raccomandata A.R.

Consegna elaborati ^{Categoria B} Designer: entro le ore 12:00 del 31 del ottobre 2008

Invio a mezzo e-mail all'indirizzo protocollo@comune.pv.it.

Lavori della Giuria: entro 15 novembre 2008.

Mostra dei progetti, proclamazione del vincitore e segnalazioni contributi creativi.

La presentazione sarà oggetto di una vera e propria festa-evento in data da definirsi entro il 30 novembre 2008.

Mostra permanente del prodotto

Il progetto vincitore, che abbia le necessarie caratteristiche di fattibilità tecnica, sarà oggetto di appalto-concorso destinato alle imprese per la realizzazione in alcuni esemplari che arrederanno la città di Pavia.

Si invitano i partecipanti a controllare sul sito dell'evento eventuali variazioni alle date suindicate.

Art. 10 Criteri per la valutazione degli elaborati

Categoria A Creativi

La giuria segnerà i contributi creativi che si saranno distinti per originalità ed immaginazione.

Categoria B Designer

Verranno applicati i seguenti criteri di valutazione:

- | | |
|--|-----------------|
| • semplicità e innovazione | da 1 a 10 punti |
| • ergonomia e funzionalità | da 1 a 10 punti |
| • estetica e valori semantici | da 1 a 10 punti |
| • sostenibilità e impatto ambientale | da 1 a 10 punti |
| • resistenza e facilità di manutenzione | da 1 a 10 punti |
| • qualità e adeguatezza alla produzione industriale in serie | da 1 a 10 punti |

Il punteggio massimo ottenibile è 60/sessantesimi.

La giuria di riserva il diritto di apportare modifiche alla tabella sopraindicata entro il 31 luglio 2008.

Art. 11 Composizione e lavori della giuria

La giuria è composta da n. 6 membri con diritto di voto paritario, designati dalle Istituzioni cittadine o le Associazioni di categoria coinvolte.

- Giampalo **Azzoni**, Professore di Filosofia del diritto nell'Università di Pavia
- Ilaria **Balduzzi**, Capo Gabinetto del Sindaco e Comandate dei Vigili del Comune di Pavia
- Dalia **Gallico**, Designer e Presidente di ADI Lombardia (Associazione Disegno Industriale Lombardo)
- Marco **Lodola**, Artista
- Mario **Mocchi**, Architetto e Docente la Facoltà di Architettura del Politecnico di Milano
- Alessandro **Scaccheri**, Segreterio Generale CCIAA di Pavia

I lavori della giuria inizieranno subito dopo la scadenza del Bando. La proclamazione dei vincitori sarà comunicata ai designer nei giorni successivi.

Art. 12 Entità dei premi

Categoria A Creativi

Segnalazione dei migliori contributi creativi sul sito dell'evento e nella mostra conclusiva.

Ai vincitori verrà riservato uno spazio espositivo e/o verrà realizzata una registrazione professionale audio-video a seconda delle modalità espressive utilizzate.

Categoria B Designer

Il montepremio destinato ai lavori dei Designer è di 3.500 € suddiviso nel seguente modo:

- Primo classificato: 2.000 € + realizzazione del progetto
- Secondo classificato: 1.000 €
- Menzione speciale per il concetto più originale e innovativo 500 €

La giuria si riserva il diritto di non attribuire premi qualora i progetti presentati non rispondano ai requisiti indicati all'Art. 2 .

Art. 13 Mostre e pubblicazione dei progetti

La premiazione finale verrà effettuata durante una Festa / Mostra in cui verranno esposti tutti i progetti segnalati dalla Giuria ed una selezione delle idee ispiratrici ad insindacabile giudizio degli organizzatori e comunque legate ai progetti segnalati o vincitori.

Particolare rilievo verrà dato ai primi tre progetti selezionati.

La festa rappresenta la conclusione nonché l'obiettivo del Concorso, in quanto rappresentazione fisica del concetto di design collettivo che il concorso intende promuovere.

Sul sito dell'evento saranno pubblicate, a insindacabile giudizio dei promotori, le proposte man mano pervenute dai Creativi (categoria A).

Lo stesso sito, scaduto il termine di consegna dei progetti, potrà ospitare anche i migliori elaborati pervenuti dai Designer (categoria B)

Art. 14 Prototipazione e produzione dei progetti

Il Comune di Pavia si riserva la proprietà esclusiva dei progetti presentati. Potrà avvalersi del diritto di opzione indicato nell'Art. 15 fino a tutto il mese di aprile 2009 anche per gli elaborati che non risultano vincitori o non siano oggetto di una specifica segnalazione di merito. Successivamente a tale data l'Ente promotore invierà ai Designer una esplicita liberatoria per l'uso incondizionato della proprietà intellettuale del progetto.

Il progetto vincitore sarà oggetto di un successivo Concorso/Appalto per la realizzazione di alcuni esemplari da collocare in città a testimoniare il frutto di un'opera collettiva.

Il designer, titolare del diritto d'autore, cede al Comune di Pavia il diritto alla produzione. Particolari specifiche verranno definite e concordate con l'ideatore del progetto nonché vincitore del concorso.

L'Ente promotore e gli organizzatori del Concorso non si assumono alcuna responsabilità sull'esito della gara d'appalto.

Art. 15 Copyright

Partecipando al concorso, i progettisti si rendono disponibili a cedere il materiale relativo ai propri progetti per eventuali pubblicazioni, autorizzando, in caso di selezione il Comune di Pavia all'utilizzo del proprio progetto per la sua realizzazione. Analoga autorizzazione viene rilasciata ai Comuni limitrofi con i quali il Comune sviluppi progetti di co-partnership.

Si riconosce in questo modo il diritto d'esclusiva sui progetti selezionati secondo i termini stabiliti. Per eventuali produzioni e commercializzazioni al di fuori dell'area specificata, il designer dovrà obbligatoriamente ottenere esplicita liberatoria da parte del Comune di Pavia.

Il designer rimane in ogni caso titolare della proprietà intellettuale del progetto.

Art. 16 Proroghe del Concorso

L'ente banditore potrà prorogare i termini delle scadenze previsti nel calendario solo eccezionalmente allo scopo di conseguire un generale vantaggio per l'esito del concorso. L'eventuale provvedimento di proroga sarà divulgato con le stesse modalità impiegate per il bando di concorso.

Art. 17 Incompatibilità e divieti

Sono esclusi e non possono quindi partecipare al concorso:

- i componenti della Giuria, i loro coniugi e chiunque abbia con loro un rapporto di parentela entro il 3° grado;
- coloro che hanno rapporti di lavoro con i componenti della Giuria;
- coloro che hanno preso parte all'organizzazione del concorso in tutte le sue parti.

La segreteria prende atto dell'iscrizione al concorso ma è totalmente esonerata dal verificare il rispetto delle condizioni di compatibilità espresse dal bando.

Il rispetto di tali condizioni è dichiarato espressamente nel modulo di iscrizione dal partecipante che pertanto conserva la totale responsabilità della sua dichiarazione.

E' fatto divieto assoluto a tutti i concorrenti di divulgare, pubblicare o far pubblicare i progetti (o loro parti) prima che siano resi noti gli esiti della Giuria. La violazione di tale divieto comporta l'esclusione dal Concorso.

Art. 18 Riferimenti e informazioni organizzative

Ente promotore



COMUNE DI PAVIA
Assessorato Coordinamento Politiche Giovanili
Tiziana Provera - tprovera@comune.pv.it

Direzione artistica



LED.UP - Antonia Mealli
segreteria@ledup.it

La partecipazione al Concorso implica l'accettazione incondizionata di tutte le norme contenute nel presente bando.

Ulteriori informazioni e aggiornamenti sui siti dell'evento:

www.comune.pv.it/infogiovani e www.urbandesignfest.net